SLOVÁK

Ministerstvo obchodu a práce

PRISŤAHOVALECKÝ A NATURALIZAČNÝ ÚRAD

ODDELENIE PRE INFORMÁCIU

Washington

Poučenie pre prisťahovalcov

OHĽADOM

SPOJENÝCH ŠTÁTOV

O PRÍLEŽITOSŤACH
O VLÁDE
A O ÚSTAVOCH V TÝCHŽE

Sons of the American revolution

Upravil Národný Spolok Synov

Americkej Revolúcie

WASHINGTON :-: ÚRAD VLÁDNEJ TLAČIARNE.

1908

C 3

D. OF D.
JUL 11 1908

JV6543
.S67

SYNOVIA AMERICKEJ REVOLÚCIE
(SONS OF AMERICAN REVOLUTION)
A PRISŤAHOVALCI.

Človek, ktorý opúšťa rodnú svoju zem a ide do inej, aby našiel si iný domov, chce znať pravdu ohľadom mnohých vecí tej zeme, do ktorej cestuje.

Aby toto vysvetlenie mohlo byť dané, knižočka táto bola sostavená nie ľuďmi takými, ktorí ťažiť by chceli z vašej práce alebo získať by chceli vaše peniaze, ale spolkom, ktorého cieľom je hlásať pre všetkých lásku ku vlasti a pozostáva z potomkov ľudí, ktorým Spojené Štáty podlžné sú za jestvovanie samostatnosti. Spolok tento menuje sa: „Synovia Americkej Revolúcie."

Otázky, o ktorých najviac chcú vedeť tí, ktorí prídu do Spojených Štátov, sú nasledovné:

1. Aká príležitosť naskytuje sa tu pre cudzinca, aby mohol dobre zarábať?
2. Či každý má príležitosť v tejto vlasti stať sa bohatým?
3. Či je tuná náboženská svoboda?
4. Či tu môžu dostať dietky lepšiu výchovu, než v starej vlasti?
5. Čo je to tá americká svoboda?
6. Aká je správa tejto vlasti vo všeobecnosti?
7. Ako môže brať človek účasť vo vláde tejto vlasti?

Na tieto otázky odpovede sú nasledovné.

1. Všetci l'udia v spojených Štátoch sú pracovníci už či v tom, alebo onom obore. Tu niet pánskej triedy, ktorá nepracuje. Od každého, kto sem príde založiť si domov, očakáva sa tu práca nejakého druhu. Tu poskytuje sa práca na farmách (rol'nícka), v baniach, vo fabrikách a priemyselných závodoch, na železniciach, v mestách, a za každú prácu, ktorú vykonáte, dostanete primerane slušnú odmenu. Avšak vy nesmiete očakávať, že vám tu budú i bez práce platiť.

2. Je tu síce mnoho takých, ktorí sú bohatí, a ktorí zbohatli následkom svojej usilovnosti a sporivosti, avšak o mnoho viac je tu takých, ktorí sú chudobní, a ktorí aj ostanú chudobnými navždy. Možnosť stať sa bohatým je každému otvorená, avšak ten stav dosiahne sa len následkom práce, usilovnosti a sporivosti. Tak teda to zavisí od vás samých, či tu zbohatnete alebo ostanete i naďalej chudobnými.

3. Tu niet žiadneho štátneho náboženstva. Vláda neprispieva na podporu žiadnym kňazom alebo kazatel'om a niet žiadnych daní uvalených na l'udí, aby udržovali kostol. Väčšina l'udí v tejto krajine sú kresťania, no každý môže svobodne vzývať Boha dl'a jeho zvláštnej formy náboženstva, v ktoré verí a iba tak ďaleko, na kol'ko jeho vzývanie neprivodí nemravné skutky alebo nestane sa pohoršlivým pre iných.

4. Nikde na svete nemožno mládeži obsiahnuť vzdelanosť tak l'ahko, jako v tejto zemi. Tu žiada sa skoro vo všetkých miestach, aby deti behom istého

veku chodily do školy ciel'om učenia sa. Zpravidla vzdelanosť tu možno dosiahnuť i bezplatne, štát platiac výdavky škôl, poneváč obyvatelia Spojených Štátov veria, že čím lepšie vzdelané sú deti, tým užitočnejšími občanmi sa stanú, a tým viac budú v stave zarábať dobrý plat, aby seba a svoje rodiny tým lepšie opatrovať mohli.

5. Pod slovom "svoboda" nemá sa rozumeť, že tu každý môže robiť čo chce. Nikomo nie je tu dovoleno kradnúť, zabíjať, klamať, alebo ošvindlovať druhých. Pod slovom "svoboda" treba rozumeť, že každý jedon môže zatial' svobodne sprevádzať svoje povolanie, zakial' poslúcha zákony tejto zeme, ktoré zákony si tu sám l'ud robí: má právo klaňať sa Bohu takým spôsobom, jaký sám za najlepší uzná; má právo na obranu svojej osoby pred zločinským útokom so strany druhých, alebo pred uväznením so strany úradníkov, a podobne chránený je zákonom, aby svoj majetok, ktorý si čestne nadobudne, v pokoji a dl'a l'ubovôle užívať mohol.

Toto je vlasť poriadku a zákonov, a tieto zákony robia tu takí mnžovia, ktorých si sám l'ud vyvolil, a každý jedon, už či je on bohatý alebo chudobný, vysoko alebo nízko postavený, mocný alebo slabý, podriadený je tomu samému zákonu a taktiež aj stojí pod ochranou toho samého zákona. President tejto zeme musí byť poslušný zákonu, ako sa od vás vyžaduje, aby ste b li zákonu poslušní.

6. Vlasť táto spravovaná je podl'a takých zákonov, ktoré robili mužovia od samého národa vyvolení. Jestli tie zákony sú nespravodlivé alebo potlačujúce, v tom prípade také zákony môže zmeniť to samé zákonodarstvo, ktoré ich vynieslo, a poneváč mužovia, ktorí robia zákony, zvolení sú len na krát-

ku dobu, z tej príčiny žiadon nespravodlivý zákon nemôže dlho ostať v platnosti. Samo tak volí si sám národ presidenta Spojených Štátov a tiež aj guvernéri vo všetkých štyridsiatichšiestich (46) štátoch, ktoré tvoria túto vlasť. Ich povinnosťou je dbať na to, aby všetky vynesené zákony boly verne zachovávané, avšak oni nemajú žiadne právo robiť, prerobiť alebo premeniť tie zákony, ktoré robili mužovia národom vyvolení k tomu cieľu; podobne president a guvernéri nemajú moci pozbaviť úradu tých, ktorých vyvolil si národ na robenie zákonov, alebo im zakázať schádzanie sa v ustálenom čase.

Súdy sú neodvislé tak od tých mužov, ktorí robia zákony, jako aj od presidenta a od guvernérov. Niektorí sudcovia volení sú samým národom, iní zas vymenovaní sú presidentom alebo guvernérmi dotyčných štátov. Komukoľvek stala by sa krivda, ten ide k súdom o pomoc, a v najviac prípadoch otázka ohľadom krivdy riešená je dvanástimi (12) žalobníku podobnými občanmi, ktorí menujú sa „porota.“

V zemi, jako je táto, je menšia potreba na veľký počet vojska, než trebárs kdekoľvek inde, a tak sa často môže stať, že za celý rok neuvidíte vojaka, a vynímajúc veľmi zriedkavé prípady, tu žiadna vojenská alebo námornícka služba nepožaduje sa od tých, ktorí v tejto vlasti bývajú.

7. Všetci tí, ktorí sú tu rodení, sú občanmi tejto vlasti a jako takí majú právo účasť brať v riadení krajiny, majú právo voliť a volenými byť do úradov. Tí, ktorí nie sú tu rodení, môžu sa stať občanmi cestou „naturalisácie“, a každý, kto je „naturalisovaný“, požíva občianske právo, je sám občanom. Kto chce byť naturalisovaný, musí žiť v tejto zemi bez

prestávky päť (5) rokov, musí byť dobrých mravov, musí znať hovoriť a rozumeť našu reč, a musí mať nejaký všeobecný pochop o spôsobe spravovania tejto krajiny.

Toto je vel'ká zem, do ktorej ste prišli. Ona rozprestiera sa od severu, kde večné sňahy a l'ady sú, až ďaleko na juh, kde mrazov nepoznajú, od mora do mora 3000 míl' z východu na západ. Má vel'ké jazerá a rieky, vysoké vrchy, úrodné roviny a doliny. Tu sú vel'ké ložiská uhlia, železa a petroleja. Skoro každý druh ovocia a zrna sa tu nachádza vo vel'kom množstve, a vel'ké fabriky a priemyselné závody dorábajú tu všetko, čo potrebno je k pohodliu. Toto je tá krajina, do ktorej ste prišli. Daj Bože, aby ste jej boli hodní.